Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses

Band: 126 (2000)

Heft: 15/16

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Vie intérieure

La vraie grandeur se voit à l'intérieur. Les systèmes USM sont toujours aménageables et extensibles, à l'intérieur comme à l'extérieur. Demandez notre documentation détaillée.



La façade au service



de la rénovation

One Neathouse Place à Londres

Surface des façades: 9'000 m²

Maître de l'ouvrage: Chesterfield Properties PLC, Londres Architectes: Avery Associates Architects, Londres



du sur mesure

Siège social de Nestlé à Vevey

Surface des façades: 7'500 m²

Maître de l'ouvrage: Nestec SA, Vevey Architectes pour la rénovation: Richter & Dahl Rocha, Lausanne



de la sécurité

Banque Générale du Luxembourg

Surface des façades: 14'000 m²

Maître de l'ouvrage: Banque Générale du Luxembourg Architecte: Pierre Bohler, Luxembourg



du prestige

Bancotrans filiale de la Deutsche Bank à Barcelone

Surface des façades: 6'000 m²

Maître de l'ouvrage: Bancotrans, Barcelone Architectes: Master SA, Barcelone



de l'énergie

Glaxo Wellcome à Londres

Surface des façades: 6'000 m²

Maître de l'ouvrage: Glaxo Wellcome, Londres Architectes: RMJM, Londres



de l'écologie

Office fédéral de la statistique à Neuchâtel

Surface des façades: 15'000 m²

Maître de l'ouvrage: Office des constructions fédérales, Lausanne Architectes: Bauart Architekten, Berne



sto



DISPONIBLE AUSSI COMME FAÇADE





StoVerotec Façade 2000. Que le contenant détermine le succès du contenu n'est en soi rien de nouveau. En revanche, le fait tout nouveau et des plus innovateur est que d'un contenant usagé, on puisse faire une enveloppe toute neuve. Un système de façades ventilées, léger et résistant, en verre recyclé, par exemple. Et qui, de surcroît, présente une foule d'avantages sans concurrence. Ce n'est qu'un exemple parmi beaucoup d'autres pour vous montrer ce que nous entendons par innovation. Concentration de toutes les forces créatives sur un seul but: vous faciliter votre vie d'architecte ou d'entrepreneur. Avec des systèmes qui garantissent à long terme aux maîtres d'ouvrage le succès de leur «contenu». **StoVerotec Façade 2000, suspendues, ventilées et crépies sans joints.** Avec panneaux de support fabriqués à 96% en verre recyclé. L'innovation dans le bâtiment. Signée Sto.



2 1. Aug. 2000 BIBLIOTHEK



DURER



Elle est forte dans la matière, la plaque FERMACELL®!-Composée de plâtre et de fibres de cellulose, elle

vous le démontre par une résistance exceptionnelle à la charge. Placard ou étagère, tout

objet lourd tient solidement, sans montage de renfort. Car une plaque FERMACELL® peut supporter 50 kg par vis avec cheville, 20 kg par vis seule ou 15 kg par crochet ou clou. Une cloison sèche réalisée avec FERMACELL®, c'est solide. **Profitez-en!**

Plaque rigide

Gypse renforcé par fibres

Gypse renforcé par fibres

Four montage intérieur

FELS-WERKE GmbH, Bureau de vente en Suisse, case postale 1338, 3110 Münsingen Téléphone (0 31) 7 21 53 51, Fax (0 31) 7 21 64 97, http://www.fermacell.de



Les revêtements de sol de Forbo-Giubiasco SA sont à même de répondre à toutes les exigences d'aménagemer modernes et de haute qualité. Dans les écoles, bâtiments administratifs, hôpitaux ou commerces, théâtres, hôte restaurants ou même appartements, ARTOLEUM® vous garantit la perfection.

ARTOLEUM® est haut en couleur et confère aux aménagements de sol de nouvelles dimensions.

Le revêtement de sol parfaitement adapté à toutes les applications. Il est résistant aux acides et huiles ainsi qu'ai détergents d'usage courant. En outre, des laboratoires reconnus ont prouvé ses qualités bactériostatiques.

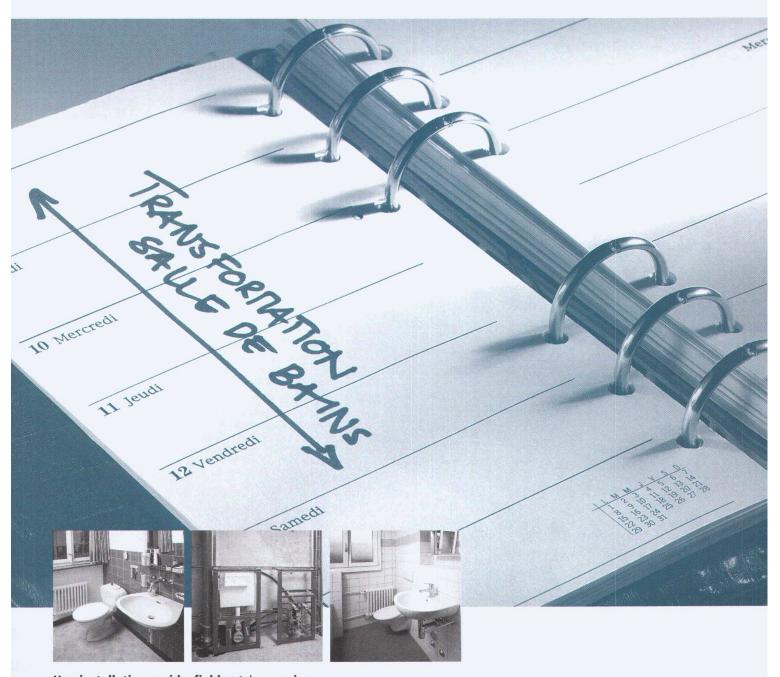
World Leader in Linaleum







Optivis, la motivation de votre salle de bains.



Une installation rapide, fiable et économique.

Le système de cadres de montage Optivis vous apporte la flexibilité, que ce soit pour une construction nouvelle ou une rénovation. Grâce au principe modulaire à base de rails, d'éléments, de profilés-supports et de modules, vous installez rapidement la solution précisément souhaitée.

Optivis donne forme à votre salle de bains.



Afin que l'eau et votre maison fassent bon ménage.

R. Nussbaum SA Postfach 4601 Olten Téléphone 062 286 81 11 www.nussbaum.ch



Nous sommes votre partenaire compétent pour

- Sécurité intégrale
- Protection contre l'incendie et les explosions
- Sécurité des procédés
- Prévoyance contre les accidents majeurs
- Protection de l'environnement
- Sécurité au travail
- Security
- Formation en matière de sécurité

Visitez notre nouvelle homepage www.swissi.ch

Institut Suisse de Promotion de la Sécurité Rue du Rocher 24, CH-2000 Neuchâtel Téléphone +41 (0)32 723 80 10, Fax +41 (0)32 723 80 20

Le plaisir de la douche pour tous

Hüppe, le spécialiste de la douche, offre un vaste programme pour toutes les exigences et les situations au niveau espace, de l'écran de baignoire presque au prix de magasin - avec le conseil spécialisé inclus et le montage réalisé par un spécialiste des installations sanitaires - au modèle de luxe.

Demandez à présent le catalogue de 100 pages avec ses nombreux conseils et exemples.





MAGNA 3000, une photo d'un écran de un segment de prix moyen. Le nouveau plai-



Hüppe GmbH • Schlosserstr. 4 • 8180 Bülach

Tél. 01 / 872 70 80 • Fax 01 / 872 70 88 www.hueppe.com • Pierre-Alain.Holzer@hueppe.de

Tuiles de terre cuite

Pour construire ou rénover, des produits qui garantissent

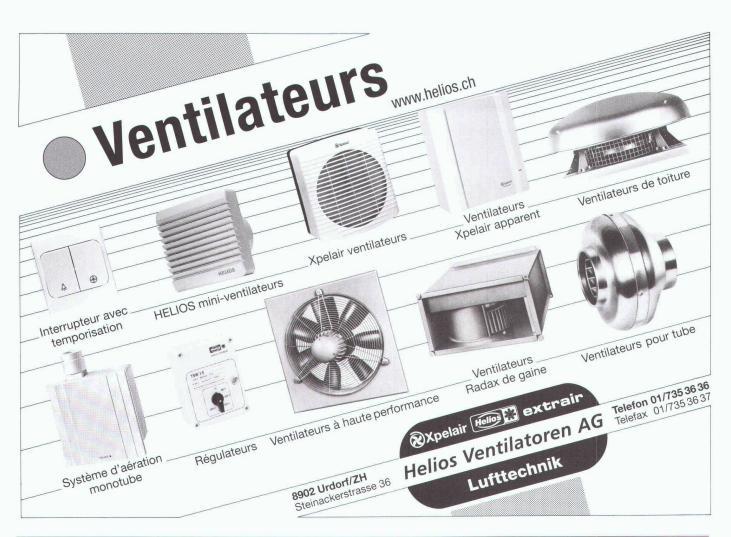
- une longévité de plus de 100 ans
- un cachet naturel pour chaque toit
- une gamme très riche de modèles et de teintes
- une grande liberté créatrice aux architectes
- une beauté incomparable

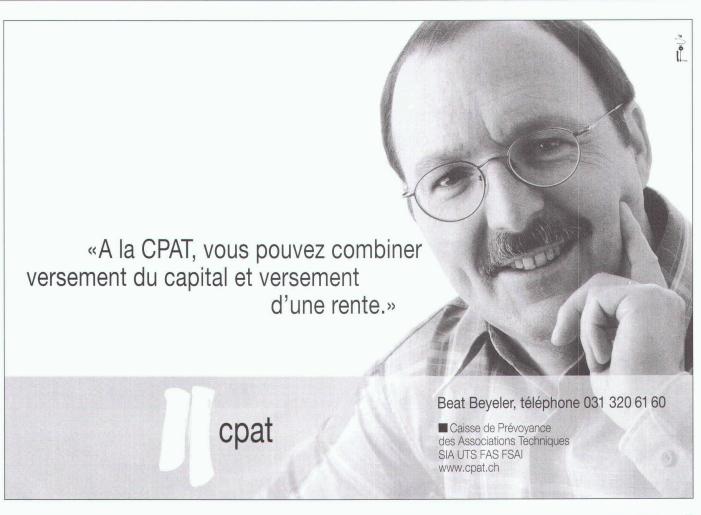
Pour connaître les nombreux autres avantages des briques de terre cuite, appelez-nous tout simplement.

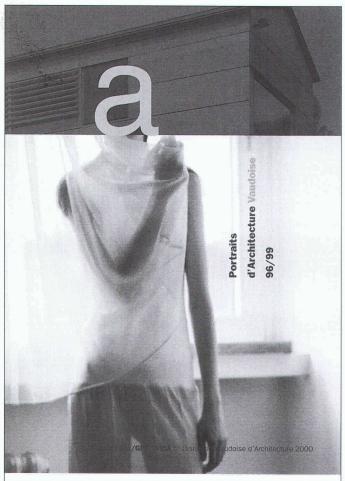


Morandi Frères S.A. 1562 Corcelles-près-Payerne Tél. 026/662 55 10 - Fax 026/662 55 19 www.morandi.ch

Tuileries et Briqueteries S.A. 1257 Bardonnex (Ge) Tél. 022/771 13 97 - Fax 022/771 13 57







Distinction Vaudoise d'Architecture 2000 FAS/FSAI/GPA/SIA vaudoise

« Les rapports entre l'architecture contemporaine et le grand public sont souvent un peu turmultueux notamment en raison d'une lacune généralisée dans ce domaine... Il y a deux manières parmi d'autres d'aller à l'encontre de cet état de fait: mieux faire connaître et apprécier les réalisations contemporaines et maintenir une haute exigence de qualité.»

Silvia Zamora, conseillère municipale, directrice des travaux de la Ville de Lausanne

Exposition

Forum d'Architecture Lausanne, Villamont 4, 1005 Lausanne Du 8.9 au 29.10.2000

Mercredi, vendredi, samedi, dimanche de 11 h à 18 h. Jeudi de 11 h à 21 h. Lundi et mardi fermé.

Le coffret «Portraits d'Architecture Vaudoise» au format 10,5 x 15 cm,

- un recueil de textes de Philippe Biéler, Silvia Zamora, Jean-Robert Guignard, Bernard Pahud, Stéphanie Cantalou et Yvette Jaggi;
- un inventaire illustré comprenant les 139 objets présentés;
- une carte géographique permettant de situer les distinctions dans le can-
- les 6 projets distingués, présentés sous forme de cahiers, accompagnés des textes de Françoise Jaunin, de plans et de 30 représentations photographiques en format carte postale.

3ulletin de commande	A retourner au secrétariat de la SIA Vaud par fax: (021) 647 19 24 avec copie du récépissé pour attestation de paiement.
	Je commande ex. de l'ouvrage « Portraits d'Architecture Vau doise 96/99 Distinction Vaudoise d'Architecture 2000 ». Prix: Fr. 20. + port (Fr. 5). Prix de souscription jusqu'au 31 août 2000, Fr. 15 port (Fr. 5). Versement à effectuer auprès de la Banque Cantonal Vaudoise Lausanne, numéro de compte: E0996.72.04, Forum d'Architecture.
	Nom:
	Prénom:
	Rue/Nº:
BU	NP/Lieu:
	Pays:

Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique de la Suisse romande

ISSN 0251-0979

Editeur: SEATU - Société des éditions des associations techniques universitaires

Organe des associations :

A3E2PFL Association amicale des anciens élèves de l'EPFL GEP Groupes romands de l'EPFZ
USIC Union suisse des ingénieurs-conseils Est en outre représentée dans la SEATU

Rédaction :

Rue de Bassenges 4, Tél. 021/693 20 98, fax 021/693 20 84 E-mail: ias @ span.ch CCP 10-5775-2 Lausanne

Françoise Kaestli, phys. dipl. EPFZ Jérôme Ponti, ing. civil dipl. EPFL/SIA

Manfred Miehlbradt, ing. civil dipl./SIA

Charles Von Büren

n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et

Impression:

Imprimerie Corbaz S.A., 1820 Montreux

Graphisme:

Régie des annonces : Senger Media S.A

 1004 Lausanne
 8032 Zurich

 Tél. 021/647 78 28
 01/251 35 7

 Fax 021/647 02 80

Tarif:

Suisse Etranger Fr. 148.– Fr. 158.–

Secrétariat général SIA, case postale, 8039 Zurich, tél. 01/283 15 15, fax 01/201 63 35

Schweizer Ingenieur und Architekt

Tarif (TVA comprise) Suisse Etranger Abonnement d'un an Fr. 225.- Fr. 235.-

SIA Société suisse des ingénieurs et des

Secrétariat général, Selnaustrasse 16, 8039 Zurich Tél. 01/283 15 15, fax 01/201 63 35

Vente des normes et de la documentation :

1001 Lausanne, tél. 021/646 34 21, fax 021/647 19 24 (en français)

PAGE DE COUVERTURE

Projet de M. Rolli et F. Marchini, lauréats du concours de mobilier contemporain (voir p. 318)

(Photographie Patrick Lüscher, Mézières)

Date et signature :